



**ЭКОНОМИЧЕСКИЙ
И СОЦИАЛЬНЫЙ СОВЕТ**

Distr.
GENERAL

TRADE/WP.7/2003/6/Add.1
28 November 2003

RUSSIAN
Original: ENGLISH

ЕВРОПЕЙСКАЯ ЭКОНОМИЧЕСКАЯ КОМИССИЯ

КОМИТЕТ ПО РАЗВИТИЮ ТОРГОВЛИ, ПРОМЫШЛЕННОСТИ
И ПРЕДПРИНИМАТЕЛЬСТВА

Рабочая группа по сельскохозяйственным стандартам качества

Пятьдесят девятая сессия, Женева, 4-6 ноября 2003 года

ДОКЛАД О РАБОТЕ ПЯТЬДЕСЯТ ДЕВЯТОЙ СЕССИИ

Добавление 1

Стандарт ЕЭК ООН на артишоки

Примечание секретариата: В настоящем документе содержится пересмотренный стандарт ЕЭК ООН на артишоки, принятый на пятьдесят девятой сессии Рабочей группы.

СТАНДАРТ ЕЭК ООН FFV-03,
касающийся сбыта и контроля товарного качества

АРТИШОКОВ

I. ОПРЕДЕЛЕНИЕ ПРОДУКТА

Положения настоящего стандарта распространяются на артишоки разновидностей (культурных сортов), полученных от "*Cynara scolymus L.*", поставляемые в свежем виде потребителю и не предназначенные для промышленной переработки.

Названия "Poivrade" и "Bouquet" обозначают артишоки конической формы с фиолетовой окраской.

II. ПОЛОЖЕНИЯ, КАСАЮЩИЕСЯ КАЧЕСТВА

Целью настоящего стандарта является определение требований, касающихся качества артишоков на стадии экспортного контроля, после подготовки и упаковки.

A. Минимальные требования

Для всех сортов, с учетом специальных положений, предусмотренных для каждого сорта, и разрешенных допусков, артишоки должны быть:

- неповрежденными
- доброкачественными; продукт, подверженный гниению или порче, что делает его не пригодным к употреблению, не допускается
- чистыми, практически без каких-либо видимых посторонних веществ
- свежими на вид и, в частности, без признаков увядания
- практически без насекомых-вредителей
- практически неповрежденными насекомыми-вредителями
- без чрезмерной наружной влаги
- без какого-либо постороннего запаха и/или привкуса.

Стебли должны аккуратно отрезаться, а их длина не должна превышать 10 см. Последнее положение не распространяется на артишоки, упакованные в пучки, состоящие из определенного числа головок, связанных вместе вокруг стеблей, а также на артишоки разновидности "Spinoso".

Степень развития и состояние артишоков должны быть такими, чтобы они могли:

- выдерживать перевозку, погрузку и разгрузку и
- доставляться к месту назначения в удовлетворительном состоянии.

В. Классификация

Артишоки делятся на три сорта, определяемые ниже:

i) "Высший" сорт

Артишоки этого сорта должны быть высшего качества. Они должны обладать всеми признаками, свойственными данной разновидности и/или коммерческому типу. Центральные прицветники должны быть плотно сомкнуты в соответствии с особенностями разновидности.

Они не должны иметь дефектов, за исключением очень незначительных поверхностных дефектов кожицы прицветников при условии, что это не влияет на общий вид, качество, сохраняемость и товарный вид продукта в упаковке.

На трубочках основания не должно быть признаков начинающегося одревенения.

ii) Первый сорт

Артишоки этого сорта должны быть хорошего качества. Они должны обладать признаками, свойственными данной разновидности и/или коммерческому типу. Центральные прицветники должны быть плотно сомкнуты в соответствии с особенностями разновидности.

Однако могут допускаться следующие незначительные дефекты при условии, что это не влияет на общий внешний вид, качество, сохраняемость и товарный вид продукта в упаковке:

- незначительный дефект формы
- незначительные повреждения, причиненные морозом (трещинки)
- очень незначительная помятость.

На трубочках основания не должно быть признаков начинающегося одревенения.

iii) ***Второй сорт***

К этому сорту относятся артишоки, которые не могут быть отнесены к более высоким сортам, но отвечают вышеуказанным минимальным требованиям. Они могут быть слегка раскрывшимися. Могут допускаться следующие дефекты при условии, что артишоки сохраняют свои основные характерные признаки качества, сохраняемости и товарного вида:

- дефекты формы
- повреждения, причиненные морозом ("тронутые морозом" артишоки)
- незначительную помятость
- небольшие пятна на наружных прицветниках
- начальное одревенение трубочек основания

III. ПОЛОЖЕНИЕ, КАСАЮЩЕЕСЯ КАЛИБРОВКИ

Калибровка проводится по максимальному диаметру максимального поперечного сечения головки.

Минимальный диаметр составляет 6 см.

Приведенная ниже шкала калибровки обязательна для "высшего" и первого сортов и не обязательна для второго сорта:

- диаметр 13 см и более;
- диаметр от 11 см (включительно) до 13 см (исключительно)
- диаметр от 9 см (включительно) до 11 см (исключительно)
- диаметр от 7,5 см (включительно) до 9 см (исключительно)
- диаметр от 6 см (включительно) до 7,5 см (исключительно).

Кроме того, для артишоков "Poivrade" и "Bouquet" допускается диаметр от 3,5 см (включительно) до 6 см (исключительно).

IV. ПОЛОЖЕНИЯ, КАСАЮЩИЕСЯ ДОПУСКОВ

В каждой упаковке разрешается наличие продукта, не отвечающего требованиям для данного сорта, в пределах допусков, установленных в отношении качества и размеров.

A. Допуски по качеству

i) "Высший" сорт

Допускается наличие 5% артишоков, не соответствующих требованиям этого сорта, но отвечающих требованиям первого сорта или, в исключительных случаях, соответствующим допускам, установленным для этого сорта.

ii) Первый сорт

Допускается наличие 10% артишоков, не соответствующих требованиям этого сорта, но отвечающих требованиям второго сорта или, в исключительных случаях, соответствующим допускам, установленным для этого сорта.

iii) Второй сорт

Допускается наличие 10% артишоков, не соответствующих ни требованиям этого сорта, ни минимальным требованиям, при этом не допускается наличие артишоков, подверженных гниению или порче, что делает их не пригодными к употреблению.

В. Допуски по размеру

Для всех сортов допускается наличие 10% (по количеству) артишоков, не соответствующих требуемому и указанному размеру, но соответствующих размеру, который несколько больше и/или меньше указанного размера, причем минимально допустимый диаметр артишоков, отнесенных к самому низкому допуску по размеру (от 6 до 7,5 см), равняется 5 см.

В отношении артишоков "Poivrade" и "Bouquet" допуски по размеру не разрешаются.

V. ПОЛОЖЕНИЯ, КАСАЮЩИЕСЯ ТОВАРНОГО ВИДА ПРОДУКЦИИ

A. Однородность

Содержимое каждой упаковки должно быть однородным и состоять лишь из артишоков одного и того же происхождения, разновидности или коммерческого типа, качества и размера (в случае калибровки).

Видимая часть содержимого каждой упаковки должна соответствовать содержимому всей упаковки.

В. Упаковка

Артишоки должны быть упакованы таким образом, чтобы обеспечивалась надлежащая сохранность продукта.

Материалы, используемые внутри упаковки, должны быть новыми, чистыми и такого качества, чтобы не вызывать внешнего и внутреннего повреждения продукта. Использование материалов, в частности бумаги или этикеток, с торговыми спецификациями допускается при условии, если для нанесения текста или наклеивания этикеток используются нетоксичные чернила или клей. Этикетки, отдельно наклеиваемые на продукты, должны быть такими, чтобы в случае их удаления не оставалось ни видимых следов клея, ни повреждений на кожице.

В упаковках не должно содержаться никаких посторонних веществ.

VI. ПОЛОЖЕНИЯ, КАСАЮЩИЕСЯ МАРКИРОВКИ

На каждой упаковке¹ четким и нестираемым шрифтом должны наноситься следующие данные, сгруппированные на одной стороне и видимые снаружи:

A. Опознавательные обозначения

Упаковщик)	наименование и адрес или
и/или)	официально установленное или
Грузоотправитель)	принятое кодовое обозначение ² .

B. Вид продукта

- "Артишоки", если содержимое упаковки не видно снаружи
- Название разновидности для "высшего" сорта
- "Poivrade" или "Bouquet" в надлежащих случаях
- "Spinoso" в надлежащих случаях.

C. Происхождение продукта

- Страна происхождения и (необязательно) район выращивания или национальное, региональное или местное название.

¹ Единицы упаковки продукта, расфасованного для прямой продажи потребителю, не подпадают под эти положения в отношении маркировки, а должны соответствовать национальным требованиям. Однако упомянутая маркировка в любом случае должна быть указана на транспортной упаковке, содержащей такие единицы упаковки.

² Национальное законодательство ряда стран требует четкого указания наименования и адреса. Однако в случае применения кодового обозначения необходимо в непосредственной близости от кодового обозначения поставить отметку "упаковщик и/или отправитель" (или соответствующие сокращения).

D. Товарные характеристики

- сорт
- количество головок
- размер (в случае калибровки), выраженный максимальным и минимальным диаметрами головок.

E. Официальная пометка о контроле (необязательно)

Опубликован в 1962 году
Пересмотрен в 1996, 2003 годах
После принятия стандарта ЕЭК ООН на артишоки
в соответствии со Схемой ОЭСР была опубликована
пояснительная брошюра.
